

YUUDA ME LETA

¹ Cane sâne Yuuda, Yakobu me igane, Yeesu Keriso me kaakesea bägrä gâne.

Agesa mene weeme bau me Acejiyame te lui bine ituge asogleca, weene Aceji Babe me singi cabu piiyepu Yeesu Keriso me ire atwana cabu inajininuge.

² Acejiyame me baborage owecu, poode, piyyepu singi weeme cabu lenajame.

Ai Mene Lui Walya Abiberäja Biname bime poto cidi me

³ Câme ngenecurage binamewale, cane ligeweeme bau oogärame täbitumene eei poto cidi me egä Keriso lipu mibibine niiya cabu ca nise-crärinlige, piba nuuja mule te tädumi, siige cane miiji peeitääpume oogära niinäce. Cane singi gâne weebibine jajime aclajutame kokre cama. Gone mara ätrunga ne yaacatuye pui cabu ca Acejiyame lui ätrunga ituge ceera mine lui teeme biname gemi. Peei ätrunga lui yepä gyene iyeteta. ⁴ Yoo, poto biname lui Acejiyame me biname lica gemi, teepi ämletnäreji pana mime ätrunga ingle mara-mara cabu ituge äbäcna. Teepi angletneja mene jiicemusi egä Acejiyame me owecu mule name pi teepi conocäco gaabe cabu ca äsecräreji gemi teeme conocono singisingi mule wawenecame. Peei conocono gyene. Sasa cabu ca Acejiyame me Oogäräneji Mene te jiicenige egä pui cina mäpu daremu ne cirege päpäna, ingle teepi mime Yageyame Yeesu Keriso me waadena ne jäägyusi.

⁵ Yoo, Acejiyame me mule daremu awecnista poto cidi me, weene umle ituge, yepä cane singi weene cääri ngene jotwa-nanineye mime Yageyame te sasa Israela biname bine lipu ise-cräremuji Aikupito cabu ca, piba ingwe ca poto bine iyeblenge-muji lui cina lica ge ätrunga cama.

⁶ Pui niiya mename seemo poto cidi me cuta ngene jotwananineye. Teepi lui cina teeme ire atwi kaakesea cabu cängena lica icrajuji, yepä teeme toraca puupu ne sebmalujisi cabu je. Teepi iyeteta oomleji yaacrajuge krokeciyiye puupu cabu ngälu teeme atrana padare ceräcerägäabu bimu cabu. ⁷ Weene cuta Sodoma Gomora poto cidi me ngene jotwananineye piiyepu poto matimati cewe pui neeneni cewe mameta. Iyeta pui cewe cabu biname cina yepä pana niiya mule tewenäjemumesi pui niiya mename seemo cina liiyepu. Teepi sargi mule jaawenemusi piiyepu rooriye cina teemeteme lawadaninusi. Teepi teeme daremu ne jäätäpänsi muye puupu cabu lenajame ngälu cäco. Mine pee cabu ca umle gemi egä pui mule tääpume mäpu daremu pisi nyene.

⁸ Yepä pana mule cabu pui walya abiberäja biname cina niiya wama yaapicetneräjimus, piba teeme tääpe sabe jaawenemusi jugijugi mule ca. Teepi Acejiyame me cotre bine jäätägyemusi, piiyepu niiya mene jiicemusi jamyacu apacyera cama mename seemo poto cidi me. ⁹ Yoo, cuta Maikol, mope mename seemo tabe lica pepu supra cäco mene jiicemuge. Ujarage, tabe liba Satani cama mene abajujäsi Moose me budre kaake poto cidi me Maikol lica claabe mene Satani ne jejuji, yepä daremu mene jejuji egä, “Acejiyame te meeble

mäpu daremu pa nääcärepi!” Peei mene taatu.

¹⁰ Yepä, ai walya abiberäja biname cina seemo pana gwidape bine yääciseräjemu si teepi lui umle lica gemi. Yepä, gwidape teepi lui poto cidi me umle gemi, glunubora girigale gwidape lipu umle, pee cina teebibine yaawademusi teeme budre tääpume. ¹¹ Babo mäpurage gyene teeme daremu. Kaino ne teepi ingwe yääcwusi. Balam pana teepi singi rarekaake päpäna niiya mule waweneca ca. Teepi Acejiyame me waadena ne jäägyusi epu pana sasa biname Koora te Moose me waadena ne lipu itu jigyiji. Teepi Koora pana tääpäne pesi niiya puupu cabu me äyeblengame.

¹² Epu pana wämyä cina lipu cäbletääpe me miji opo ne sabe jaawenusi, pui walya abiberäja biname cina weeme abasecretna piiyepu deedei äbita sabe jaawenemusi. Teepi ajiri lica gemi bucurage deedei bine teemämu ätrungecäjame. Teepi epu pana gemi carbe liiyepu buuwe te lui bine yaawadanemuge, yepä ngupe cäco watninusi. Teepi epu pana uli gije liiyepu lui cina kuu cäco birige teeme yäyi padare cabu, pee name pi braju cama birige äpacuta, siige kuu cäco piiyepu budre. ¹³ Epu pana weene niiyarage baawe ne cudecewe ca liiyepu opo awatna, tabe giri liba tätnanuge, pepu pana weene pui niiya biname bine opo yaawatne-muye teeme ajiri mule cabu ca. Teepi epu pana wale liiyepu lui cina dume cabu waatnetnäjininus, weene äblicäco weeme gaabe ne teeme bau ca acata. Yoo, Acejiyame te krokeciyyerage puupu ne ituge amacetnäja puma teepi iyeteta lenajame.

¹⁴ Yoo, Enoka lui Adamu me siks manu kaake-

saare ge, ujarage tabe mene tiicuji pepu biname bime poto cidi me egä, “Mime Yageyame te cire tädepi teeme bucourage mename seemo cama ¹⁵ iyeta biname bine atraname, lui cina lica gemi Acejiyame me binamewale, teebibine awabudnäjame iyeta teeme niiyaniya mule cabu ca, piiyepu iyeta teeme babo niiyarage mene cabu ca Acejiyame poto cidi me, cuta peei name pi teebibine cirege atraname egä babo niiyarage gemi.”

¹⁶ Yoo, pui biname cina ämugetna mule cama gemi, jäje nuuja biname cama labajininusi. Teeme niiya singi cina teebibine yaawadanemusi. Supra cäco teepi babo tage ca mene jiicemusi piiyepu teemämu lawepyeräjininus. Teepi cuta umle gemi nuuja biname bine papa awepyeräja teeme singi pepu päpäname.

Ai Bäärmī Mene Lui Cängena Lenaja poto cidi me

¹⁷ Yoo, käme binamewale, gone ngene jitrimalinuge pui mene mime Yageyame Yeesu Keriso me ätyepäneji biname cina lui mene weebibine itu jijinanipesi ingwe ca padare poto cidi me. ¹⁸ Teepi apu jijananipesi egä, “Ceräcerägääbü padare cabu, puma cirege biname lui cina weeme miiji mule bine bääclename me jaawenemusi, cuta teeme niiya singi cina teebibine ewa-danenemisi.” ¹⁹ Pepu mule biname cina biname bine maramara me jaawenemusi, ingle teeme singisingi cina teebibine yaawadanemusi, piiyepu Aceji Seemo lica gyene ten cama. ²⁰ Yepä, käme binamewale, weeme conocäco ätrunga pisi nyene; weeme ireclota peei cabu yaanajuge, piiyepu weene Aceji Seemo me kokre ca Acejiyame ne yaawejanuye.

21 Weene Acejiyame me singi cabu cängenarage inajipi, mime Yageyame Yeesu Keriso me padare ne jewagrijeye tabe owecu cama weebibine iyeteta ireclota cabu me waadename.

22 Weene owecu cama yäätityäremuye teebibine lui bime ätru-nga neenenineneni pana gemi.

23 Poto biname lui mameta gemi muye puupu me otni, teebibine itityäremeye Acejiyame me gaabe cabu otnime. Weene nuuja poto biname bine owecu cama yäätityäremuye teepi ireclota gaabe päpäname, yepä cängena ire, gone teeme niiya mule ne yaacatuye. Teeme jugijugi cäbletääpe piiyepu singisingi mule bine iyeta jäägyemuye.

Awepyeräja Acejiyame tääpume

24 Acejiyame tabe ibibi gyene weebibine gaabe cabu cängena waadename atrama cäco, weene piba teeme jamyacu apaclyera cabu teeme opo gaabe cirege atyara conocäco piiyepu gege cama.

25 Tabe taatu Acejiyame gyene, lui te mibibine niiya cabu ca isecräremuji, mime Yageyame Yeesu Keriso me kaakesea name pi. Yoo, jamyacu apaclyera, awepyeräja, kokre, piiyepu conocäco lui teemi nemi agedna cabu ca, page, piiyepu iyeteta ngälu cäco. Pepu yaanajege!

Cane ngii Yuuda, siige cäme mene.

**Ireclota Mene
The New Testament in the Bine Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Bine long Niugini**

Copyright © 1993 Bible Society of Papua New Guinea

Language: Bine

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-01-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 9 Oct 2020

0b7e6c06-9d83-54ea-bc99-bd2fbdf2dfe4